

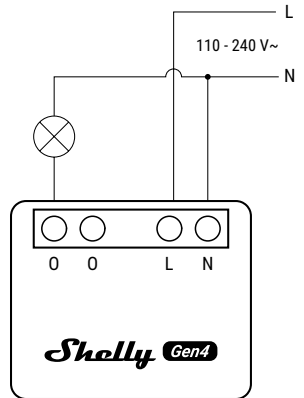
	
English	
Deutsch	
Italiano	
Español	
Português	
Français	
Polski	
Nederlands	

Português	Polski
Esquema elétrico	Schemat połączeń
Legenda	Legenda
Terminais do dispositivo • Terminais de saída (com ponte interna) • L: Terminal ativo (110-240 V~) • N: Terminal de Neutro	Zaciski urządzenia • O: Zaciski wyjściowe (zmostkowane wewnętrznie) • L: Zacisk pod napięciem (110-240 V~) • N: Zacisk neutralny
Cables • L: Cabo ativo (110-240 V~) • N: Cabo Neutro	Przewody • L: Przewód pod napięciem (110-240 V~) • N: Przewód neutralny
Français	Nederlands
Schéma de câblage	Bedradingsschema
Legende	Legenda
Bornes du dispositif • O: Bornes de sortie (ponté en interne) • L: Borne pour la Phase (110-240 V~) • N: Borne pour le Neutre	Apparaatsluitingen • O: Uitgangsklemmen (intern overbrugd) • L: Aansluiting onder spanning (110-240 V~) • N: Neutrale aansluiting
Fils • L: Fil Phase (110-240 V~) • N: Fil Neutre	Draden • L: stroomdraad (110-240 V~) • N: Neutrale draad

Português
Manual do utilizador e de segurança
Shelly EM Mini Gen4
Contador de energia inteligente compacto
Referido neste documento como "o Dispositivo"
Informações de segurança
Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.
⚠Este sinal indica informações de segurança.
⚠Este sinal indica uma nota importante.
⚠ ATENÇÃO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.
⚠ ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
⚠ ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.
⚠ ATENÇÃO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.
⚠ CAUIDADO! O aparelho só pode ser ligado a circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.
⚠ CAUIDADO! Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.
⚠ CAUIDADO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.
⚠ CAUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
⚠ CAUIDADO! Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
⚠ CAUIDADO! Não tente reparar o Dispositivo por si próprio.
⚠ CAUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.
⚠ CAUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de crianças.

Descrição do produto
Shelly EM Mini Gen4 é um contador de energia inteligente compacto compatível com Matter, que permite a monitorização remota do consumo de energia de aparelhos eléctricos. Equipado com um MCU sem fios multi-protocolo, suporta conectividade Zigbee e Bluetooth para uma ligação segura
O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em http://192.168.33.1 , quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e integrar com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud .
O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.
Instruções de instalação
⚠Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios séddos de núcleo único ou fios encançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).
⚠Não utilize botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.
⚠Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.
⚠Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos desactivar o Dispositivo com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.
⚠Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.
⚠Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.
1. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na fig. 1. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.
Adicionanr Dispositivo Zigbee
• Para mudar o Dispositivo do firmware Matter (predefinição) para Zigbee, prima 5 vezes o botão Reset. O Dispositivo permanece no modo de emparelhamento durante 2 minutos e pode encontrá-lo na sua plataforma de domótica através do Hub Zigbee. Se não conseguir encontrar o Dispositivo, prima o botão Reset 3 vezes.
• Para remover o Dispositivo, aceda à sua página e elimine a sua plataforma de domótica.
⚠No modo Zigbee, o AP do dispositivo não está disponível por defeito. Para o ativar, deve manter premido o botão Reset durante 5 segundos.

Configurar o dispositivo via Matter
⚠Antes de configurar, certifique-se de que tem: • Uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz • Um hub compatível com o Matter ligado à Internet • Um dispositivo móvel com Bluetooth ativado e uma aplicação compatível com o Matter instalada
1. Active o ponto de acesso do Dispositivo premindo e mantendo premido o botão de reinalização/controlo durante 5 segundos.
2. Digitalize o código QR da Matéria dentro da caixa.
3. Siga as instruções que aparecem no ecrã para concluir o processo.
⚠Guarde o código QR para referência futura. Se reiniciar o dispositivo, precisará novamente desse código.
Especificações
Físico
• Tamanho (AxLxP): 29x34x16 mm / 1.34x1.11x0.63
• Peso: 13 g / 0.46 oz
• Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin
• Secção transversal do condutor: 0.2 e 2.5 mm² / 24 e 14 AWG (ferrolos de núcleo único, encanados e botacoe)
• Secção transversal do condutor: 6 e 7 mm / 0.24 e 0.28 in
• Montagem: Caixa de encastrar
• Material da caixa: Plástico
• Cor da caixa: Branco
• Cor dos terminais: Cinzento



Português	Polski
Legenda	Legenda
Zaciski urządzenia	Zaciski urządzenia
• O: Zaciski wyjściowe (zmostkowane wewnętrznie) • L: Zacisk pod napięciem (110-240 V~) • N: Zacisk neutralny	• O: Zaciski wyjściowe (zmostkowane wewnętrznie) • L: Zacisk pod napięciem (110-240 V~) • N: Zacisk neutralny
Przewody	Przewody
• L: Cabo ativo (110-240 V~) • N: Cabo Neutro	• L: Przewód pod napięciem (110-240 V~) • N: Przewód neutralny
Français	Nederlands
Schéma de câblage	Bedradingsschema
Legende	Legenda
Bornes du dispositif	Apparaatsluitingen
• O: Bornes de sortie (ponté en interne) • L: Borne pour la Phase (110-240 V~) • N: Borne pour le Neutre	• O: Uitgangsklemmen (intern overbrugd) • L: Aansluiting onder spanning (110-240 V~) • N: Neutrale aansluiting
Fils	Draden
• L: Fil Phase (110-240 V~) • N: Fil Neutre	• L: stroomdraad (110-240 V~) • N: Neutrale draad

Português
Manual do utilizador e de segurança
Shelly EM Mini Gen4
Contador de energia inteligente compacto
Referido neste documento como "o Dispositivo"
Informações de segurança
Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.
⚠Este sinal indica informações de segurança.
⚠Este sinal indica uma nota importante.
⚠ ATENÇÃO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.
⚠ ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.
⚠ ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.
⚠ ATENÇÃO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.
⚠ CAUIDADO! O aparelho só pode ser ligado a circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.
⚠ CAUIDADO! Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.
⚠ CAUIDADO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.
⚠ CAUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
⚠ CAUIDADO! Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.
⚠ CAUIDADO! Não tente reparar o Dispositivo por si próprio.
⚠ CAUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.
⚠ CAUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de crianças.

Descrição do produto
Shelly EM Mini Gen4 é um contador de energia inteligente compacto compatível com Matter, que permite a monitorização remota do consumo de energia de aparelhos eléctricos. Equipado com um MCU sem fios multi-protocolo, suporta conectividade Zigbee e Bluetooth para uma ligação segura
O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em http://192.168.33.1 , quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e integrar com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud .
O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.
Instruções de instalação
⚠Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios séddos de núcleo único ou fios encançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).
⚠Não utilize botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.
⚠Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.
⚠Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos desactivar o Dispositivo com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.
⚠Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.
⚠Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.
1. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na fig. 1. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.
Adicionanr Dispositivo Zigbee
• Para mudar o Dispositivo do firmware Matter (predefinição) para Zigbee, prima 5 vezes o botão Reset. O Dispositivo permanece no modo de emparelhamento durante 2 minutos e pode encontrá-lo na sua plataforma de domótica através do Hub Zigbee. Se não conseguir encontrar o Dispositivo, prima o botão Reset 3 vezes.
• Para remover o Dispositivo, aceda à sua página e elimine a sua plataforma de domótica.
⚠No modo Zigbee, o AP do dispositivo não está disponível por defeito. Para o ativar, deve manter premido o botão Reset durante 5 segundos.

Descrição do produto
Shelly EM Mini Gen4 é um contador de energia inteligente compacto compatível com Matter, que permite a monitorização remota do consumo de energia de aparelhos eléctricos. Equipado com um MCU sem fios multi-protocolo, suporta conectividade Zigbee e Bluetooth para uma ligação segura
O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em http://192.168.33.1 , quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e integrar com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud .
O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.
Instruções de instalação
⚠Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios séddos de núcleo único ou fios encançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).
⚠Não utilize botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.
⚠Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.
⚠Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos desactivar o Dispositivo com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.
⚠Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.
⚠Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.
1. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na fig. 1. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.
Adicionanr Dispositivo Zigbee
• Para mudar o Dispositivo do firmware Matter (predefinição) para Zigbee, prima 5 vezes o botão Reset. O Dispositivo permanece no modo de emparelhamento durante 2 minutos e pode encontrá-lo na sua plataforma de domótica através do Hub Zigbee. Se não conseguir encontrar o Dispositivo, prima o botão Reset 3 vezes.
• Para remover o Dispositivo, aceda à sua página e elimine a sua plataforma de domótica.
⚠No modo Zigbee, o AP do dispositivo não está disponível por defeito. Para o ativar, deve manter premido o botão Reset durante 5 segundos.

Contador de energia inteligente compacto
Referido neste documento por o termo "Le Dispositif"
Informations de sécurité
Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.
⚠Ce symbole indique une information de sécurité.
⚠Ce symbole indique une note d'importance.
⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un electricien qualifié.
⚠ AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.
⚠ AVERTISSEMENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.
⚠ ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.
⚠ ATTENTION ! Le Dispositif ne peut être raccorder qu'à des circuits électriques et à des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.
⚠ ATTENTION ! Ne pas brancher le Dispositif à des appareils qui dépassent la charge électrique maximale indiquée.
⚠ ATTENTION ! Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans des notices et/ou des blessures.
⚠ ATTENTION ! N'essayez pas de réparer le Dispositif vous-même.
⚠ ATTENTION ! Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
⚠ ATTENTION ! Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

ATTENTION ! Gardez les appareils (téléphones portables, tablettes, PC) permettant de contrôler le dispositif Shelly à distance hors de portée des émanations.
--

Présentation du produit
Shelly EM Mini Gen4 est un compteur électrique intelligent compact compatible avec Matter, qui permet de surveiller à distance la consommation d'énergie des appareils électriques. Équipé d'un MCU sans fil multi-protocole, il prend en charge les connectivités Zigbee et Bluetooth pour une connexion sécurisée.
Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse http://192.168.33.1 lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau.
Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante https://shelly-api-docs.shelly.cloud .
⚠Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de celui-ci. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.

Instructions d'installation
⚠Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).
⚠N'utilisez pas de boutons ou d'interrupteurs avec des lampes LED ou néon intégrées.
⚠Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de l'outilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.
Instructions d'installation
⚠Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).
⚠N'utilisez pas de boutons ou d'interrupteurs avec des lampes LED ou néon intégrées.
⚠Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de l'outilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.
Instructions d'installation
⚠Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.
⚠Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.
1. Branchez la charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre comme indiqué sur l'image 1. Branchez le fil Phase à une borne L du Dispositif.

Ajout d'un dispositif Zigbee
• Pour passer le Dispositif du micrologiciel Matter (par défaut) à Zigbee, appuyez 5 fois sur le bouton de réinitialisation. Le micrologiciel reste en mode appairage pendant 2 minutes et vous pouvez le trouver sur votre plateforme domotique via le Hub Zigbee. Si vous ne trouvez pas le Dispositif, appuyez 3 fois sur le bouton de réinitialisation.
• Pour supprimer le Dispositif, allez sur sa page et supprimez-le de votre plateforme domotique.
⚠En mode Zigbee, l'AP de le Dispositif n'est pas disponible par défaut. Pour l'activer, vous devez maintenir le bouton Reset enfoncé pendant 5 secondes.
Configuration du dispositif via Matter
• Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez d'un réseau Wi-Fi 2.4 GHz
• d'un hub compatible avec Matter connecté à l'Internet
• d'un dispositif mobile avec Bluetooth activé et une application compatible avec Matter installée
1. Activez le point d'accès du Dispositif en appuyant sur le bouton de réinitialisation/contrôle et en le maintenant pendant 5 secondes.
2. Scannez le code QR Matter qui se trouve à l'intérieur de la boîte.
3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer la procédure.
⚠Conservez le code QR pour vous y reporter ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

Caractéristiques techniques
Physiques
• Dimensions (LxPxH) : 29x34x16 mm / 1.34x1.11x0.63inch
• Poids : 13 g / 0.46 oz
• Serrage max. du domino électrique : 0.4 Nm / 3.5 lbin
• Max. Potência de medição: 240 V~
• Diâmetro de câble : 0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lacets)
• Longueur du conducteur dénudé : 6 à 7 mm / 0.24 à 0.28 in
• Montage : Boîte d'encastrement
• Matériau du boîtier : Plastique
• Couleur du boîtier : Blanc
• Couleur des bornes : Gris
Environnementales
• Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
• Humidité : 30 % à 70 %
• Altitude max. : 2000 m / 6562 ft
Électriques
• Alimentation électrique : 110-240 V~
• Consommation électrique : <1 W
Caractéristiques des circuits de sortie
• Mesure de la puissance : Oui
• Tensão máxima de medição: 240 V~
• Courant de mesure max. : 16 A
• Puissance de mesure max. : 3840 W
Capteurs, compteurs
• Voltmètre (AC) : 110-240 V~ / 50/60 Hz
• Précision du voltmètre : ±2%
• Ampèremètre (AC) : 0 - 16 A
• Compteurs de puissance et électriques :
- Puissance active
- Énergie active
• Stockage des données de mesure : au moins 10 jours de données avec une résolution d'une minute
• Exportation des données :
- CSV pour les valeurs enregistrées du PQ
- Exportation au format JSON via RPC

Protocole de communication radio
Wi-Fi
• Protocolo: 802.11 b/g/n
• Bande RF: 2412 - 2472 MHz
• Puissance RF max. : < 20 dBm
• Portée : jusqu'à 30 m / 98 ft à l'intérieur, jusqu'à 50 m / 164 ft à l'extérieur (en fonction des collectivities locales)
Bluetooth
• Protocolo: 4.2
• Bande RF: 2402 - 2480 MHz
• Puissance RF max. : < 4 dBm
• Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivities locales)
Microcontroller unit
• CPU: ESP-Shelly-C68F
• Flash : 8 MB
Capacités du micrologiciel
• Programations : 20
• Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet
• Répéteur Wi-Fi : Oui
• BLE Gateway : Oui
• Scripts : Oui
• MQTT : Oui
• Cryptage : Oui

Intégration de Shelly Cloud
Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse https://control.shelly.cloud/ .
Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante https://shelly.link/app-guide .
L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances :

<https://shelly.link/shelly-em-mini-gen4>

Déclaration de Conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly EM Mini Gen4 est conforme à la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://shelly.link/em_mini_gen4_DoC

Fabricant : Shelly Europe Ltd.

Adresse : 51 Boulevard Cherni Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, Sofia 1407, Bulgarie

Tél. : +359 2 988 7435

E-mail : support@shelly.cloud

Site Internet officiel : <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant : Shelly Europe Ltd.

Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.